

1890-09-16

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Agnete Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Sverige, Østrøø

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Archive:
Mappe 51 nr. 14

TRANSCRIPTION

Mappe 51 nr. 14

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

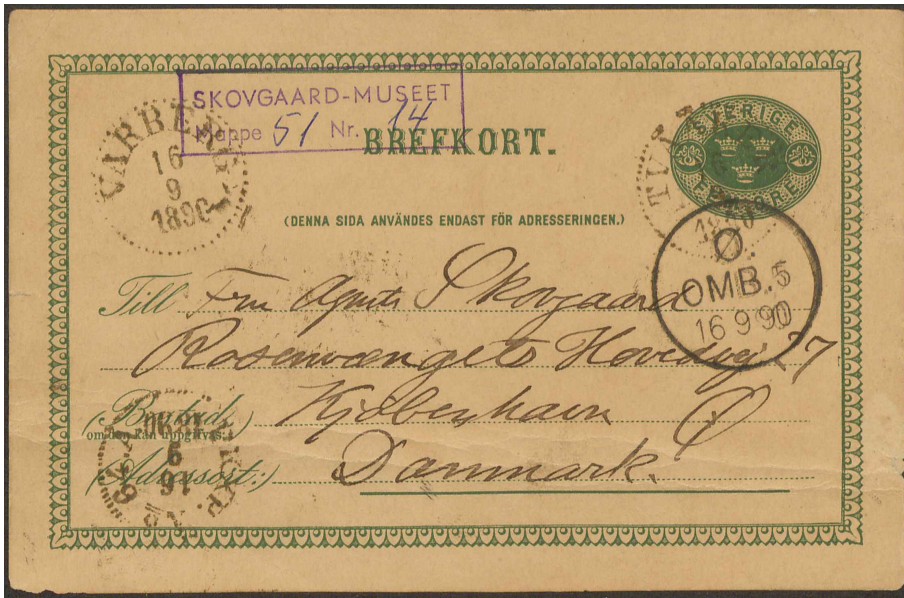
Kjøbenhavn Ø

Danmark

Østrøø 16 Sept 1890

Kjære Agnete!

Der må vist være gået et brev eller kort tabt, for jeg har skrevet ret ofte. Jeg har fået svar på det brev hvor jeg havde skrevet om natten og efter det næste brev har jeg skrevet et dag brev, et brevkort og et nattebrev, som jeg afsendte i går søndag. Tak for Dit brevkort, det er dejligt Du ikke kan Dy Dig for at skrive. Jeg har det ganske godt og her er dejligt og nu er "Don" på rejse hid, kommer i eftermiddag, så der kan endnu blive blive lidt jagt. Niels og jeg stræber efter, at jeg kan komme til at rejse allerede Fredag herfra, så jeg kommer om aftenen vist kl. 11.15 minutter til Kbh. om det bliver pr. jærnbane eller dampskib ved jeg ikke. Det er gået godt frem med Nielses portrait, og bliver det ved med det, så går den vist hjemad på fredag, senest lørdag om ellers alt går vel, Niels ved, at jeg med det gods ikke venter længere. Lev vel og hav det godt med Drengene min egen kjære kone. Jeg glæder mig sådan til Jer alle, skønt her er fortryllende og friskt. Din mand!



Kjære Agnete!

Astoria 16 Sept 1898

Der med vist var givet et brev eller kort til dig, for jeg
har skrevet mit ofte. Jeg har skrevet om på at breve som jeg har skrevet
om natten og efter det natten breve har jeg skrevet et dag breve, et brev kort og
et natbrev, som jeg afsluttede i den søndag. Tak for det brevkort
dette er dygtigt du ikke kan du dig for at skrive. Jeg har det gode
godt og her er dygtigt og nu er den "på rejse" her, kommer i efter
middag, så de kan endnu blive lidt længere. Niels og jeg drøfter
efter at jeg kan komme til at rejse allerede fredag aften
så jeg kommer om aftenen vist kl. 11. 15 minutter. til Kbh.
Om det bliver på jernbanen eller dampskibet ved jeg ikke. Der er
givet godt frem med Nielsens portrait, og bliver sikkert med
det, så jeg den vist kommer på fredag, senest lørdag om ellers
alt går vel, Niels ved, at jeg med det gode ikke ventet længere. Der
er vel givet det gode med Drømmen min egen rejse til Kong. Jeg glæder
mig sådan til for alle sket her er fortryllende og fantastisk. Din mand.